

Condiciones del Servicio de Pasarela Shift4

VERSIÓN 1: EN VIGOR A PARTIR DEL 9 DE
SEPTIEMBRE DE 2024

para Comercios que reciben Servicios de Adquirencia con Tarjeta Presente con un Socio
SGP/TPV

1. Las presentes condiciones del servicio de Pasarela («Condiciones») se aplican cuando usted, el Comercio, celebra el Contrato de Servicios de Adquirencia con nosotros, Shift4, para recibir servicios de Adquirencia mediante la firma del Formulario de Solicitud del Comercio, en relación con los servicios prestados por un Socio SGP/TPV. Los términos en mayúsculas que no se definen en las presentes Condiciones tendrán el significado que se les da en los Términos Aplicables a los Servicios de Adquirencia.

2. Definiciones:

2.1. «**Equipo**» se refiere al teclado numérico y cualquier otro hardware o software que se le pueda proporcionar fuera de los Servicios de Adquirencia.

2.2. «**Pasarela**» se refiere a la conectividad de pasarela que le proporcionamos para que pueda conectarse al Adquirente y procesar pagos en línea.

2.3. «**SGP**» significa Sistema de Gestión de Propiedades, el sistema que gestiona algunos o todos los subsistemas en un entorno hotelero, incluyendo, entre otros, las operaciones del terminal de punto de venta en la recepción de un hotel, incluyendo cualquier hardware relevante.

2.4. «**TPV**» significa terminal de punto de venta, un sistema informático que, entre otras operaciones, facilita la transferencia de bienes o servicios entre un Comercio y un Titular de la Tarjeta. Este sistema normalmente calcula el importe adeudado por el Titular de la Tarjeta y ofrece opciones de pago, e incluye cualquier hardware relevante. Este sistema también suele emitir un recibo de la transacción. Esto también incluye la parte de Procesamiento de Pagos de las sistemas de planificación de recursos empresariales («ERP»).

2.5. «**Socio SGP/TPV**» significa socio que le proporciona servicios SGP y/o TPV.

2.6. «**Software**» significa la «**Pasarela de Transacciones Universal**»/«**UTG**», que es un producto de software que solo funciona junto con la Pasarela para proporcionar la integración entre la Pasarela y el SGP y/o TPV. La UTG actúa como una VPN de software que proporciona seguridad en las

transacciones entre el SGP o el TPV y nuestro centro de procesamiento de Pasarela, y proporciona una tecnología de entrega garantizada que asegura que las transacciones entre el SGP y/o el TPV y el centro de procesamiento de Pasarela no se pierdan ni se dupliquen por problemas en Internet. La UTG puede facilitar el control de los dispositivos de pago en nombre del SGP o TPV. El control de dispositivos de la UTG se limita a los dispositivos que figuran en nuestro sitio web: www.shift4.com. La UTG puede proporcionar autorización sustitutiva durante las interrupciones de la conectividad a Internet con el centro de procesamiento de Pasarela. Para la mayoría de las integraciones, UTG debe utilizar el servicio de Pasarela. En el caso de los sitios web, se recomienda que UTG utilice la Pasarela. Aunque UTG se utiliza a menudo en una propiedad individual conectada a su SGP o TPV ubicado en la propiedad, a los efectos del presente Contrato, uno o más sistemas UTG deben ser el SGP o TPV para integrarse a la Pasarela.

3. Licencia de software limitada

3.1. Le concedemos una licencia no exclusiva, intransferible y libre de *royalties*, sin derecho a otorgar licencias a terceros, para utilizar el Software y la Pasarela y UTG (incluidas todas y cada una de las actualizaciones y modificaciones, mejoras básicas y correcciones de errores de los mismos), así como toda la documentación, durante todo el Plazo, con sujeción a las condiciones, restricciones y limitaciones establecidas en el presente Contrato, internamente y conjuntamente con el Equipo.

3.2. Cuando sea aplicable, le concedemos, con sujeción a las limitaciones y permisos establecidos en el presente Contrato, un derecho no exclusivo, intransferible (salvo que se disponga lo contrario en el presente documento) y revocable para utilizar los Servicios SaaS, i4Go, 4Word y el Software bajo licencia (incluidas todas y cada una de las actualizaciones, modificaciones, mejoras básicas y correcciones de errores del mismo), así como toda la documentación, durante todo el Plazo. El uso que usted haga de nuestra Pasarela se limita a actos que sean coherentes con el presente Contrato y la documentación.

3.3. Usted acepta que conservamos todos los derechos, títulos e intereses sobre la Pasarela y el Software, salvo lo expresamente previsto en el presente Contrato. No se concede ningún derecho a utilizar, copiar, mostrar o imprimir la Pasarela o la documentación, total o parcialmente, salvo en la medida expresamente prevista en el presente Contrato. Usted acepta que esta concesión de derechos no concede la facultad de otorgar licencias a terceros ni de autorizar el uso de la Pasarela a ninguna persona o entidad.

3.4. Nos reservamos todos los derechos no otorgados en virtud del presente Contrato. No podrá alterar, someter al Software a ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el Software, ni intentar obtener el código fuente del Software. No podrá fabricar, copiar, sublicenciar, distribuir, replicar, transferir ni disponer de ninguna otra forma de ninguna copia del Software. Nada de lo contenido en el presente Contrato le otorgará ningún derecho de propiedad ni título sobre el Software, el código fuente y la documentación relacionada. Usted reconoce que el rendimiento del Software está condicionado a que usted proporcione, a su exclusivo coste y gasto, una red segura y disponible de forma continuada. Esta licencia terminará inmediatamente tras la expiración o terminación del presente Contrato, o la terminación del Contrato de Adquirencia. Esta licencia no es una licencia de ninguna marca comercial, marca de servicio, nombre comercial o logotipo, y no incluye ningún software que no sea el Software. Nos reservamos el derecho de modificar o enmendar esta licencia en cualquier momento, previa notificación. El uso del Software después de que una enmienda o modificación entre en vigor constituye su aceptación.

4. Responsabilidad e indemnización

4.1. Le indemnizaremos, defenderemos y mantendremos indemne frente a cualquier reclamación o acción de un tercero que alegue que la Pasarela infringe una patente, secreto empresarial, derechos de autor o marca comercial titularidad de dicho tercero (en adelante, «Reclamación por infracción»). No seremos responsables de los daños y perjuicios que se le impongan al usuario por infracción de patente en la medida en que no se determine que la Pasarela es la causa de la infracción. Pagaremos todos los costes, daños, pérdidas, sentencias, gastos y honorarios razonables de abogados resultantes, siempre que: (i) se nos notifique por escrito y sin demora la reclamación por infracción; (ii) tengamos el control exclusivo de la defensa y de cualquier transacción o acuerdo; y (iii) usted coopere con nosotros en la defensa de esta. No obstante, lo anterior, usted puede decidir contratar a un abogado de su elección y a su propio coste, y a partir de entonces tendrá un control razonable sobre la defensa y la resolución de cualquier reclamación directamente relacionada con usted. Si contrata a un abogado de su elección, solo contribuiremos a los acuerdos que aprobemos, pero no denegaremos nuestra aprobación sin motivo razonable.

4.2. Tras la notificación de una reclamación por infracción, podremos, a nuestro cargo, y sin obligación de hacerlo, procurarle el derecho a seguir utilizando la Pasarela presuntamente infractora, o cualquier parte de la misma, o, sin obligación de hacerlo, podremos sustituir o modificar la Pasarela, o cualquier parte de la misma, para que no sea infractora. Si decidimos sustituir o modificar la Pasarela, o cualquier parte de la misma, dicha sustitución deberá cumplir

sustancialmente con las especificaciones proporcionadas o referenciadas en las especificaciones funcionales originales para cualquier versión posterior de la Pasarela que haya obtenido de conformidad con el presente documento.

5. Garantías

5.1. Garantizamos que nuestro sistema y nuestros centros de datos cumplen los requisitos de seguridad de la norma PCI DSS, tal y como la define el PCI Security Standards Council. Además, garantizamos que nos sometemos a una auditoría de seguridad anual y a un análisis de seguridad al menos mensual para determinar que nuestro sistema y nuestros centros de datos cumplen los requisitos de seguridad de las normas de los programas de seguridad individuales de las Asociaciones de Tarjetas. Sin perjuicio de cualquier disposición contraria en el presente Contrato, aunque empleamos los más altos estándares de seguridad del sector, no podemos garantizar que nuestros sistemas y centros de datos sean 100 % seguros.

5.2. En la medida en que nuestra Pasarela almacena, procesa, accede o transmite información de los Titulares de las Tarjetas perteneciente a una o más Asociaciones de Tarjetas en su nombre, garantizamos que almacenamos, transmitimos y procesamos dichos datos de conformidad con los requisitos de la norma PCI DSS. Garantizamos que, como proveedor de servicios y alojamiento de nivel 1 según lo definido por el PCI SSC, es nuestra responsabilidad continua proteger la información de los Titulares de las Tarjetas que mantiene nuestra Pasarela de conformidad con la norma PCI DSS.

5.3. Usted acepta y se compromete a que su cortafuegos permita el acceso saliente a todas nuestras direcciones IP de puerta de enlace, ya que pueden cambiar ocasionalmente, para que pueda aprovechar estos enlaces redundantes. No garantizamos ningún nivel de servicio ni rendimiento si se desactiva el acceso desde el TPV/SGP a la puerta de enlace. Sin perjuicio de las disposiciones de garantía establecidas en esta cláusula, todas nuestras obligaciones con respecto a dichas garantías estarán supeditadas al uso que usted haga de la puerta de enlace de conformidad con el presente Contrato y con nuestras instrucciones, tal y como se establece en nuestra documentación. No nos hacemos responsables ni garantizamos ningún software o hardware que no haya sido producido, proporcionado o fabricado por nosotros.

5.4. Además, usted acepta asumir toda la responsabilidad por el procesamiento fuera de línea y/o por cualquier instalación remota o servicio de asistencia, incluidos los realizados por nosotros, incluida nuestra solución fuera de línea, y nos indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a

nosotros, a nuestras filiales y a cada uno de nuestros respectivos directivos, directores, empleados y agentes de cualquier reclamación que surja de cualquiera o todos de los siguientes supuestos: (i) su aceptación de transacciones fuera de línea, (ii) y/o la instalación remota o los servicios de asistencia que surjan en relación con los Servicios de Pasarela, o (iii) cualquier incidente de seguridad de los datos que surja en relación con los Servicios de Pasarela (excepto un incidente de seguridad de los datos confirmado que se produzca en nuestros sistemas propios). Para evitar dudas, no nos hacemos responsables de ninguna pérdida, retraso, error, discrepancia u otros problemas que surjan del uso que usted haga del procesamiento fuera de línea, ni de la interrupción o indisponibilidad de dicho uso, ni del uso de nuestra solución fuera de línea.

5.5. Solo podrá utilizar los Servicios de Pasarela de conformidad con el Contrato y las instrucciones que le proporcionemos, y no podrá (i) descargar o transmitir el Software bajo licencia electrónicamente (ya sea mediante conexión directa o transmisión por telecomunicación) de un dispositivo informático a otro; (ii) alquilar, arrendar, compartir por tiempo, prestar o transferir (salvo lo dispuesto en el presente documento) los Servicios de Pasarela o cualquier parte o característica de los mismos a terceros; (iii) modificar, alterar, adaptar, fusionar, descompilar o aplicar ingeniería inversa al Software bajo licencia; ni (iv) copiar o reproducir de cualquier otra forma el Software bajo licencia, en su totalidad o en parte, ni eliminar ninguno de nuestros avisos de propiedad intelectual, derechos de autor o marcas comerciales (con la única excepción de que usted puede realizar una (1) copia de seguridad con fines de seguridad y archivo).

6. Suspensión

6.1. Podemos, sin previo aviso, suspender su acceso al Equipo, al Software y/o a la Pasarela y/o dar por terminado este Servicio por cualquiera de las siguientes razones: (i) uso ilegal del Equipo, la Pasarela o los Servicios de Procesamiento; (ii) modificación no autorizada del Equipo o instalación de software de terceros no autorizado

7. General

7.1. Estos Términos se suman a los términos establecidos en el Formulario de Solicitud del Comercio y en los Términos y Condiciones del Servicio de Adquierecia: A menos que se modifiquen en el presente documento, los términos del Formulario de Solicitud del Comercio y los Servicios de Adquierecia: Términos aplicables permanecen sin cambios.

7.2. En caso de que tenga conocimiento de un incidente de seguridad de datos que le afecte a usted, a su socio SGP/TPV o a cualquier otro tercero relevante en relación con la Pasarela o el

Software, deberá notificárnoslo inmediatamente y proporcionarnos cualquier información que le solicitemos en relación con dicho incidente.